

年末大感謝祭

Special Thanks

年末のお買い物は、和東のお店でお得にゲット！！
各店舗、開催期間中、日頃のご愛顧にお応えします！

感謝祭期間は、各店舗によって異なりますので、チラシの内容をご確認の上、ご来店ください

和東町商工会 商業部



店内で1,000円以上お買い上げの方に



石田長栄堂

☎78-2023



お買い上げ1,000円につき1回 12月11日(月) ~ 18日(月)



和東茶屋 山甚

☎66-7722/78-2018



和所美土里屋

☎78-2064



たくみ

☎78-5088



木崎牛乳店

☎78-2074



(株)宮幸

☎78-2066

和東町商工会 商業部 ☎0774-78-3321

すきやき・しゃぶしゃぶ・焼肉
5,000円以上(税抜)
お買上げの方にたれ(各種)プレゼント

12月 9日(土) ~ 22日(金)

牛匠 きざき本店
 ☎78-2983

期間中にお食事をご利用頂いた
和東町民の方に
 お食事代金から**10%引き!**(飲物、お土産等除く)
 ご予約殺到中ですのでお早めにお問合せください。

12月 11日(火) ~ 26日(火)

和東御膳(税込)10%off 和東荘オリジナルコース料理(税込)

通常 2,980円! **2,682円**
 通常 5,000円 → **4,500円**
 7,000円 → **6,300円**
 10,000円 → **9,000円**

京都 和東荘
 KYOTO WAZUKASO
 ☎78-2603

1,000円(税込)以上お買上げの方に
一煎パックプレゼント

12月 18日(月) ~ 29日(金)

3,000円(税込)以上お買上げの方に
和東茶ペットボトルプレゼント!!

和東茶カフェ
 ☎78-4180

お買上げ1,000円につき1回チャレンジ!!
その場で現金が当たる三角くじ!

12月 13日(水) ~ 14日(木)

1等.....1000円
 2等.....500円
 3等.....100円
 はずれ.....10円

よろづや茶太郎
 ☎090-5555-5075

飲み物1杯につき
一品サービス!!

12月 18日(月) ~ 26日(火)

お子様にはソフトドリンク1杯サービス

※画像はイメージ図です

居酒屋 来てね
 ☎080-5303-4087

年内12月31日(日)まで営業

▶和東町内配達無料
 (近隣市町村含みます!ご相談下さい)
 ▶お歳暮等ご進物用品
 もあります

お買上げ1,000円につき三角くじ実施します!!

1等.....茶ビール1本
 2等.....和東茶ポテ茶1コ
 3等.....プラゴミ袋1コ
 はずれ...10円

竹谷酒店
 ☎78-2341

スタンプを集めて
ガラポン大会

豪華景品が当たる
 お買い得商品販売
 ご期待ください!

12月 9日(土) ~ 16日(土)

塩鮭・すきやき牛肉
 など、美味しい景品
 をご準備しています。

期間中揚げ物すべて**10%引き**

grocery store
Nakatsuji

スーパーなかつじ
 ☎78-2041

ランチ後
コーヒー
 サービス

12月 18日(月) ~ 20日(水)

18:00-

つき出し1品サービス

居酒屋 さくら
 ☎78-5157

12月 18日(月) ~ 29日(金)

ツムラチップソーR型230mm
ツムラチップソーL-52

各**3,000円(税込)**

(株)北農機具店
 ☎78-2256

皆さんで、今一度日本の昔ながらの風習を思い出してみませんか

年越し(おおみそか)
 大晦日の夜、家族や親しい友人と一緒に年を越すことが一般的です。寺院で除夜の鐘を打つことが行われ、新年を迎えます。

除夜の鐘
 大晦日の夜、寺院で新しい年を迎える瞬間を告げるために鐘を108回鳴らすことがあります。これは、仏教の教えに基づく習慣で、108は仏教での煩惱(人間の欲望や執着)の数とされています。

初詣
 新年が明けたら、寺や神社に初詣に行くことが一般的です。初詣は、新年に神様にお参りして無病息災や商売繁盛、家族の安全を祈るための行事です。

おせち料理
 お正月には特別な料理であるおせち料理が食べられます。これは、縁起を担ぐために色とりどりの具材が用いられ、一家団欒を象徴する大切な食べ物です。

お年玉
 子どもたちは親や親戚からお年玉としてお金をもらうことがあります。新しい年の幸せや健康を願って送られるもので、子供たちはこのお年玉を楽しみにしています。

しめ飾り
 お正月飾りとして、門や玄関にしめ縄や松ぼっくり、橙(だいたい)などを組み合わせたしめ飾りを飾ります。これは邪気を払い、良い運気を呼び込むためのものです。